

KNOW YOUR RIGHTS

Everyone in the United States, including undocumented immigrants, has rights under the U.S. Constitution
Know your rights and exercise them

November 2011

know your LEGAL OPTIONS

1. Legal screenings are critical: Attend a legal screening and know your immigration options. Many undocumented immigrants, including DACA recipients, may be eligible for permanent immigration status such as:

- Victims of crimes
- People afraid to return to their home countries due to persecution or torture, including individuals who identify as LGBT
- Minors who have been abandoned, abused or neglected by one or both of their parents
- Trafficking victims
- Victims of domestic violence
- Green card/lawful permanent residence through a family member or based on employment
- Other options exist!

2. Consult a qualified attorney or BIA-accredited representative: Find a low-cost or free attorney at www.immigrationadvocates.org/nonprofit/legaldirectory. If you are placed in deportation proceedings you have a right to hire an attorney, but the government will not provide a free attorney for you.

3. Beware of notaries or bad attorneys making false promises: Some individuals may try to take advantage of you. Seek legal consultations from reputable organizations. Check attorney credentials at www.iardc.org. Report fraud at www.illinoisattorneygeneral.gov/consumers/filecomplaint.html.

4. Do not sign an immigration document without legal advice: You have a right to seek legal advice and understand the document before signing it. Do not let anyone force you to sign a document, especially a deportation order.

know your SAFETY PLAN

1. Obey traffic and criminal laws and carry a valid state ID and/or work permit:

Do not carry any false/fraudulent documents that do not correspond to your identity. If arrested for any reason, consult an immigration attorney prior to pleading guilty.

2. Practice your response if confronted by immigration authorities: All people have the right to remain silent. If stopped or arrested, you do not have to answer an immigration agent's questions. If an immigration agent knocks on your door and does not have a warrant, do not open the door.

3. Create a safety plan in case you are arrested and/or detained by immigration:

- Identify your emergency contact and memorize their phone number
- Memorize your A number and give it to your emergency contact
- Provide your child's school or day care with the emergency contact name and phone number and provide authorization for the emergency contact to pick up your child
- Provide authorization for your emergency contact to make medical and legal decisions for your child
- Keep your passport, identity information, proof of physical presence in the U.S. and financial information in a safe location. Make sure your emergency contact can access them.

know you are NOT ALONE

Many Americans and people in the community stand with you. Join a movement that supports immigrant rights. Be part of local and/or national efforts to build community and empower immigrants, including:

CHICAGO AREA

Illinois Coalition for Immigrant and Refugee Rights: icirr.org
PASO – West Suburban Action Project: pasoaction.org
South West Organizing Project (SWOP): swop.net
Organized Communities Against Deportation (OCAD): organizedcommunities.org

NATIONWIDE

United We Dream: unitedwedream.org
Mijente: mijente.org

NATIONAL
IMMIGRANT
JUSTICE CENTER

A HEARTLAND ALLIANCE PROGRAM

www.immigrantjustice.org

CONOZCA SUS DERECHOS

Toda persona en los Estados Unidos, incluyendo las personas indocumentadas, tienen derechos bajo la Constitución de este país
Conozca sus derechos y ejérzalos

Noviembre 2016

conozca sus OPCIONES LEGALES

1. Las consultas legales son sumamente importantes: Consiga una consulta legal y aprenda sus opciones legales. Muchas personas indocumentadas, incluyendo jóvenes con DACA, pueden ser elegibles para remedios inmigratorios permanentes como:

- Víctimas de crímenes
- Víctimas de la trata de personas
- Víctimas de violencia doméstica
- Menores de edad que han sido abandonados, abusados, o maltratados por uno o ambos padres
- Personas con temor de regresar a su país por a base de persecución o tortura, incluyendo personas que se identifican como LGBT
- Residencia permanente a base de un familiar o del empleo
- ¡Existen otras opciones!

2. Consulte con un abogado o representante acreditado por la corte de apelación (BIA): Usted puede encontrar representación legal gratuita o de bajo costo en www.immigrationadvocates.org/nonprofit/legaldirectory/. Si usted está en proceso de deportación, usted tiene derecho a representación legal pero el gobierno no le proveerá esa representación.

3. Tenga cuidado con notarios públicos y abogados malos quienes hacen falsas promesas:

Algunos tratarán de tomar ventaja de usted. Obtenga consultas legales de organizaciones de confianza. Infórmese si abogados tienen la licenciatura necesaria en www.iardc.org. Reporte fraude al www.illinoisattorneygeneral.gov/consumers/filecomplaint.html.

4. No firme ningún documento sin primero obtener consulta legal: Usted tiene derecho a conseguir consejo legal para entender cualquier documento antes de firmar. No deje que nadie lo force a firmar un documento, especialmente una orden de deportación.

prepare un PLAN DE ACCIÓN

- 1. Obedezca todas leyes de tráfico y criminales y cargue con usted su identificación del estado y/o permiso de trabajo:** No cargue con usted documentos falsos que no correspondan a su identidad. Si es arrestado por cualquier razón, consulte con un abogado antes de declararse culpable.
- 2. Practique su respuesta si es confrontado por autoridades inmigratorias:** Toda persona tiene derecho a permanecer en silencio. Si usted es parado o arrestado, usted no tiene que contestar las preguntas del agente inmigratorio. Si un agente inmigratorio toca en su puerta y no tienen una orden de arresto, no tiene que abrir la puerta.
- 3. Prepare un plan en caso de ser arrestado y/o detenido por inmigración:**
 - Identifica su contacto de emergencia y memorícese el número telefónico de esa persona
 - Memorícese su número de registro ("A number") y dáselo a su contacto de emergencia
 - Provee el nombre y número telefónico de su contacto de emergencia a la escuela o guardería de su hijo e infórmeles de la autorización para recoger a sus hijos
 - Provee autorización a su contacto de emergencia para tomar decisiones médicas y legales a nombre de su hijo
 - Guarde su pasaporte, información de identidad, comprobantes de presencia física en los EE.UU., e información financiera en un lugar seguro. Asegure que su contacto de emergencia tenga acceso a estos documentos.

usted NO ESTA SOLO

Muchos estadounidenses y gente de la comunidad lo respaldan. Únase al movimiento para apoyar los derechos de inmigrantes. Forme parte de esfuerzos locales y nacionales para empoderar a inmigrantes, incluyendo:

AREA DE CHICAGO

Illinois Coalition for Immigrant and Refugee Rights: icirr.org

PASO – West Suburban Action Project: pasaction.org

South West Organizing Project (SWOP): swop.net

Organized Communities Against Deportation (OCAD): organizedcommunities.org

ESCALA NACIONAL

United We Dream:

unitedwedream.org

Mijente: mijente.org

NATIONAL
IMMIGRANT
JUSTICE CENTER
A HEARTLAND ALLIANCE PROGRAM

NATIONAL IMMIGRANT JUSTICE CENTER

A HEARTLAND ALLIANCE PROGRAM

LEGAL CONSULTATION SCHEDULE

The National Immigrant Justice Center is a non-profit organization that provides comprehensive legal immigration services. If you have a question regarding an immigration matter, you may consult with us in person or by telephone as described below:

***** ALL LEGAL CONSULTATIONS ARE BY APPOINTMENT *****

INFORMATION ON:

- GENERAL IMMIGRATION LAW (excluding student and business visas)
- DEPORTATION/REMOVAL DEFENSE (for information for asylum seekers and unaccompanied children, see below)
- IMMIGRANT VICTIMS OF VIOLENCE, TRAFFICKING AND OTHER CRIMES
- NATURALIZATION/CITIZENSHIP

IN-PERSON AND TELEPHONE CONSULTATIONS AND OFFICE VISITS:

\$50 first time consultation fee

\$30 returning office visit/consultation fee

NEW & RETURNING CLIENTS: please schedule an appointment to speak with an NIJC legal worker in-person or by telephone by **calling 312/660-1370 or emailing immigrantlegaldefense@heartlandalliance.org**. NIJC sees clients at the following locations:

National Immigrant Justice Center
208 S. LaSalle St., Suite 1300, Chicago

Lake County at YWCA Gurnee
1425 Tri-State Parkway, Suite 180, Gurnee, Illinois

National Immigrant Justice Center – Indiana Office
203 S. Main St., Suite 6, Goshen, Indiana

*NIJC only accepts payment by money order, cash or credit card.
NIJC may be unable to provide services to returning individuals due to limited resources.*

INFORMATION FOR ASYLUM SEEKERS:

Thursday 9:00 a.m. – until appointments are full
773/672-6555

INFORMATION FOR UNACCOMPANIED IMMIGRANT CHILDREN:

Thursday 2:00 p.m. – 4:30 p.m.
773/672-6550

INFORMATION FOR DETAINED IMMIGRANTS:

Tuesday 11:00 a.m. – 2:00 p.m.
312/263-0901 for collect calls
312/660-1370 for all other calls

NATIONAL IMMIGRANT JUSTICE CENTER

A HEARTLAND ALLIANCE PROGRAM

HORARIO DE CONSULTAS LEGALES

El Centro Nacional de Justicia para Inmigrantes (NIJC) es una agencia sin fines de lucro que provee servicios legales en el área de inmigración. Si tiene cualquier pregunta sobre inmigración, puede llamarnos o consultarnos en persona según el horario siguiente:

*** **TODAS LAS CONSULTAS LEGALES SON CON CITA** ***

INFORMACION SOBRE:

- **ASUNTOS GENERALES DE INMIGRACION** (excluyendo visas de estudiante y peticiones laborales)
- **DEFENSA DE DEPORTACION/EXPULSION** (Para información para solicitantes de asilo y niños no acompañados vea la información de abajo)
- **VICTIMAS DE VIOLENCIA FAMILIAR, LA TRATA DE PERSONAS Y OTROS CRÍMENES**
- **CIUDADANÍA/NATURALIZACIÓN**

CONSULTAS EN PERSONA Y VISITAS DE OFICINA*:

Cuota por consultas iniciales \$50

Cuota por visitas de oficina/consultas no-iniciales \$30

CLIENTES NUEVOS Y ACTUALES, favor de **llamar al 312/660-1370 o mandar un correo electrónico a immigrantlegaldefense@heartlandalliance.org** para hacer una cita para una consulta legal por teléfono o en persona. Atendemos clientes en las siguientes localidades:

National Immigrant Justice Center
208 S. LaSalle St. Suite 1300, Chicago

Lake County at YWCA Gurnee
1425 Tri-State Parkway, Suite 180, Gurnee, Illinois

National Immigrant Justice Center – Indiana Office
203 S. Main St., Suite 6, Goshen, Indiana

*NIJC solo acepta pagos por giro postal (money order), efectivo o tarjeta de crédito.
En ocasión, NIJC no podrá proporcionar servicios a clientes establecidos debido a recursos limitados.*

INFORMACION SOBRE ASILO:

Jueves 9:00 a.m. – hasta que no hay citas
773/672-6555

INFORMACION PARA LA NIÑEZ NO ACOMPAÑADA:

Jueves 2:00 p.m. – 4:30 p.m.
773/672-6550

INFORMACION PARA INMIGRANTES DETENIDOS:

Martes 11:00 a.m. – 2:00 p.m.
312/263-0901 para llamadas por cobrar
312/660-1370 para cualquier otra llamada

Heartland Alliance for Human Needs & Human Rights | National Immigrant Justice Center
208 S. LaSalle Street, Suite 1300, Chicago, Illinois 60604 | ph: 312-660-1370 | fax: 312-660-1505 | www.immigrantjustice.org

What is Special Immigrant Juvenile Status (SIJS)?

SIJS is a legal status created to protect youth who have been abused, abandoned or neglected by one or two of their parents or legal guardians.

What are the benefits for someone with SIJS?

- They can work after receiving a work permit
- They can travel outside of the United States after obtaining residency (we recommend consulting an immigration lawyer before)
- They can receive some forms of public aid
- They can apply for citizenship after turning 18 and after having residency for 5 years

*Note: If granted SIJS, you *cannot* submit an application to help your parents receive immigration status

Who qualifies for SIJS?

Under the law, someone qualifies for SIJS if:

- He/she is under 21 years of age*
- He/she is unmarried
- He/she has been declared dependent upon a state court or placed by a state court under the custody of an individual or state agency
- Reunification with one or two of his/her parents has been deemed not viable due to abuse, neglect, or abandonment, or a similar basis under state law
- State court has determined that it is not in the young person's best interest to be returned to the country of nationality or last residence

* Although federal law allows youth 21 years old or younger to apply, the majority of state laws define a minor as a person that is younger than 18 years of age.

Possible Steps to Obtain SIJS:

1. If the minor is detained by the federal government, they must ask the Department of Health and Human Services for specific permission to continue with state court proceedings. *This is only necessary if the minor is detained.*
2. The next step is to obtain an order of dependency from a state court that can decide that the reunification of the minor with one or both parents is not viable due to abuse, neglect or abandonment or a similar basis under state law, and the court determines that it is not in the young person's best interest to be returned to the country of nationality or last residence.
 - You should seek a lawyer to represent you in state court.
3. Next, you must complete an SIJS petition (form I-360), and send it to the United States Citizenship and Immigration Services (USCIS). A favorable I-360 decision grants the minor Special Immigrant Juvenile Status (SIJS) and allows the minor to apply for permanent residence (a green card) immediately.
 - You should find *an immigration lawyer* to represent you in your petition for SIJS. Lawyers that specialize in immigration law work with federal law. State courts are very different and follow state laws. For this part of the process, it is important that you find a lawyer who knows immigration law.

*Note: If you have a case in immigration court, **you should attend all of your hearings** with the judge while you are applying for SIJS. If you do not attend court, the judge will order an order of removal in your absence.

This fact sheet is not intended as legal advice. It is always advisable to consult with a licensed attorney or BIA accredited representative to determine whether you are eligible for SIJS or any other benefit under immigration law or policy.

Situación Especial Juvenil de Inmigrante (SIJS)

¿Que es la situación especial juvenil ("SIJS")?

SIJS es un estatus legal creado para proteger a jóvenes quienes han sido abusados, abandonados o han sufrido negligencia por uno o dos de sus padres o guardianes legales.

¿Cuáles son los beneficios de obtener SIJS?

- Se puede trabajar después de recibir su permiso de trabajar;
- Se puede viajar fuera de los Estados Unidos después de obtener su residencia (recomendamos que consulte con un abogado de inmigración antes)
- Se puede recibir algunos beneficios públicos
- Se puede aplicar para la ciudadanía después
- de cumplir los 18 años y después de 5 años de tener residencia;

**Nota: No se puede hacer una aplicación para ayudar a sus padres a recibir estatus de inmigración si se le otorga SIJS.*

¿Quién califica para SIJS?

Bajo la ley, una persona califica para SIJS si:

- Tiene menos de 21 años;*
- Está soltero/a (No casado/a)
- Ha sido declarado dependiente de una corte estatal o quien una corte estatal ha puesto en la custodia de una agencia del estado o con un individuo;
- La reunificación con uno o dos de sus padres no es viable debido al abuso, negligencia, o abandono, o una basis parecida bajo la ley del estado;
- Ha sido determinado que no es en su mejor interés regresar a su país de origen o el país de última residencia habitual.

** Aunque la ley federal permite los jóvenes que tienen 21 años o menos aplicar, la mayoría de las leyes estatales definen a un menor como una persona que tiene menos de 18 años.*

Pasos Posibles para obtener SIJS:

1. Si el menor está detenido por el gobierno federal, necesita pedir permiso específico de la Secretaria del Departamento de Salud y Servicios Humanos para proceder con procedimientos de la corte del estado. *Esto sólo es necesario si el menor está detenido.*
2. El próximo paso es obtener una orden de dependencia de una corte estatal que puede decidir que la reunificación del menor con uno o ambos padres no es viable debido al abuso, negligencia, o abandono o una base similar bajo la ley del estado, y la corte determina que no es en el mejor interés del menor regresar a su país de nacionalidad o el país de última residencia habitual.
 - Puede buscar un abogado para representarle en la corte estatal.
3. Después, hay que hacer una petición para SIJS (formulario I-360), y mandarla al Servicio de Ciudadanía e Inmigración de los Estados Unidos ("USCIS"). Una decisión favorable del I-360 concede al menor estatus especial de SIJS y permite que el menor aplique para la residencia permanente (una tarjeta verde) inmediatamente.
 - Puede encontrar *un abogado de inmigración* para representarle en su petición para SIJS. Los abogados que se especializan en la ley de inmigración trabajan con la ley federal. Las cortes estatales son muy diferentes y siguen leyes del estado. Para esta parte del proceso, es importante que busque un abogado quien conozca la ley de inmigración.

**Nota: Si tiene un caso con la corte de inmigración, debe asistir a todas sus audiencias con el juez mientras está aplicando para SIJS. Si no se presenta a su corte, el juez ordenara una orden de deportación en su ausencia.*

Esta hoja informativa no es consejo legal. Siempre es recomendable consultar con un abogado autorizado o un representante acreditado por la BIA para determinar su elegibilidad por SIJS o cualquier otro beneficio bajo la ley o la política de inmigración.

What is the U Visa? The U Visa is a nonimmigrant visa that was created to: 1) strengthen the ability of law enforcement to detect, investigate and prosecute certain criminal activity; and 2) to provide legal protection to immigrant victims of specific criminal activity. Victims of domestic violence who do not qualify for VAWA relief may qualify for the U Visa if they meet the legal requirements.	Who qualifies for the U Visa? There are 4 requirements: • Non-citizen who has suffered substantial mental or physical harm as crime victim; • Non-citizen (or parent/guardian if under 16 years old) possesses information concerning criminal activity; • Non-citizen has been helpful, is being helpful, or is likely to be helpful to law enforcement; and • The qualifying crime violates U.S. federal or state law.	What are the qualifying crimes? • Rape • Torture • Trafficking • Incest • Domestic violence • Sexual assault • Abusive sexual contact • Kidnapping • Abduction • Unlawful criminal restraint • False imprisonment • Blackmail • Fraud in foreign labor contracting • Forced prostitution • Sexual exploitation • Being held hostage • Peonage • Involuntary servitude • Witness tampering • Obstruction of justice • Felonious assault • Manslaughter • Murder • Female genital mutilation • Extortion • Slave trade • Perjury • Stalking <i>Includes "any similar activity" and the "attempt, conspiracy or solicitation to commit above crimes"</i>
Immigrant Victims of Crimes May Be Eligible for Protection		
<u>Forms and documents you will likely need to apply:</u> • Form I-918, Petition for U Nonimmigrant Status • Form I-918 Supplement B, U Nonimmigrant Status Certification (signed by law enforcement agency) • Form I-192, Application for Advance Permission to Enter as a Nonimmigrant, if needed due to your prior criminal, immigration, or other violations of law (with applicable fee or fee waiver filed on Form I-912) • Personal statement regarding the crime for which you were a victim, your cooperation in the investigation and/or prosecution, and the physical and/or mental harm you suffered <u>and</u> any related physical evidence (police reports, court documents, etc.) • Identity documents (birth certificate, passport, etc.) • Counseling and/or medical reports showing the physical and/or mental harm you suffered • Letters of support <u>Did you know?</u> Both VAWA and U Visa relief may be options for LGBT immigrants who are victims of domestic violence. A same-sex spouse who is a victim of domestic violence may qualify for relief under VAWA or for a U Visa or for both.	Those who do not qualify for VAWA, but who may qualify for the U Visa, include: • unmarried persons abused by their partners or • when the abuser is not a U.S. citizen or lawful permanent resident. Unlike VAWA, the law requires cooperation with law enforcement in the investigation or prosecution of the crime to obtain a U Visa. <u>Benefits of the U Visa:</u> • If you are under age 21, you can include your parents, siblings under age 18, spouse, and children under age 21. • If you are age 21 or over, you can include your spouse and children under age 21. • You may be eligible for deferred action status and work authorization while you wait for a U Visa to become available. • If approved, you will receive work authorization for 4 years and will be eligible to apply for permanent residency and eventually U.S. citizenship.	

This fact sheet is not intended as legal advice. It is always advisable to consult with a licensed attorney or BIA accredited representative to determine whether you are eligible for a U Visa or any other benefit under immigration law or policy.

¿Qué es la Visa U? La Visa U es una visa no-inmigrante que se creó para: 1) ayudar a la policía a descubrir, investigar, y procesar ciertas actividades criminales; y 2) proveer protección legal a los inmigrantes que son víctimas de ciertas actividades criminales. Es posible que las víctimas de violencia doméstica que no cumplen con los requisitos para el remedio de VAWA puedan solicitar la Visa U si cumplen con los requisitos legales.	¿Quién cumple con los requisitos para la Visa U? Hay 4 requisitos: • La persona no-ciudadana ha sufrido daño sustancial – físico o mental – como víctima de un delito; • El solicitante (o su padre/guardián si tiene menos de 16 años) posee información de la actividad criminal; • El solicitante ha ayudado, ayuda actualmente, o probablemente ayudará a la policía o a la fiscalía; y • El delito viola una ley federal de los Estados Unidos o de un estado.	¿A cuáles delitos se aplica la Visa U? • Violación • Tortura • Trata de personas • Incesto • Violencia doméstica • Agresión sexual • Contacto sexual abusivo • Secuestro • Restricción criminal ilegal • Detención ilegal intencional • Chantaje • Perjurio • Acecho • Prostitución forzada • Explotación sexual • Tomar a rehenes • Peonaje • Esclavitud • Influir de una manera ilícita a un testigo • Obstrucción de justicia • Asalto (delito grave) • Homicidio • Asesinato • Mutilación genital de la mujer • Extorsión • Trata de esclavos <i>Incluye "cualquiera actividad parecida" y "intento, conspiración, o solicitud de cometer uno de los delitos previamente mencionados"</i>
---	---	---

Víctimas de Crímenes Pueden Calificar Para Protección

Formularios y documentos que usted pueda necesitar para pedirla:

- Formulario I-918, Petición para Estatus U No-Inmigrante
- Apéndice B del Formulario I-918, Certificación para Estatus U No-Inmigrante (firmado por una agencia del orden público)
- Formulario I-192, Solicitud de Permiso Adelantado para Entrada como No-Inmigrante. La necesidad de este documento depende de antecedentes criminales, violaciones de leyes de inmigración u otras violaciones de ley (con los honorarios apropiados o el Formulario I-912, Solicitud para Exención de Pago)
- Declaración personal con respecto al crimen del cual usted fue víctima, su cooperación en la investigación o acción penal, y el daño físico o mental que usted sufrió y pruebas físicas relacionadas al caso (denuncias policiales, documentos de la corte, etc.)
- Documentos de identidad (acta de nacimiento, pasaporte, etc.)
- Reportes de consejería y/o reportes médicos mostrando que usted sufrió daño físico y/o mental
- Cartas de apoyo

¿Sabía Usted? Es posible que los inmigrantes LGBT que son víctimas de la violencia doméstica puedan conseguir alivio bajo la ley de VAWA o solicitando la Visa U.

Aquellos que no califican para VAWA, pero que pueden calificar para la visa U, incluyen:

- Las personas solteras abusadas por sus parejas o
- Cuando el abusador no es ciudadano o residente legal permanente de los Estados Unidos.

A diferencia de la VAWA, la ley requiere la cooperación con la policía en la investigación o el procesamiento del delito para obtener una visa U.

Beneficios de la Visa U:

- Si tiene menos de 21 años de edad, puede incluir a sus padres, hermanos menores de 18 años de edad, cónyuge e hijos menores de 21 años en su solicitud.
- Si usted tiene 21 años o más, se puede incluir en la solicitud a su cónyuge e hijos menores de 21 años.
- Usted puede calificar para la acción diferida y autorización de trabajo mientras espera una visa U.
- Si es aprobado, recibirá un permiso de trabajo por 4 años y podrá solicitar la residencia permanente y eventualmente la ciudadanía estadounidense

Esta hoja informativa no es consejo legal. Siempre es recomendable consultar con un abogado autorizado o un representante acreditado por la BIA para determinar si califica para una Visa U o cualquier otro beneficio bajo la ley o la política de inmigración.

What is the Violence Against Women Act (VAWA)? The immigration provisions of VAWA provide a way for immigrant victims of domestic violence to apply to legalize their immigration status in the United States without the assistance of their abusive spouse, parent or child. Many immigrant survivors are threatened with deportation, are unable to work legally in the United States, and are too afraid to ask for help from police and shelters. Many experience linguistic and cultural barriers to seeking safety.	Who is eligible to apply for relief under VAWA? - Abused spouses, including same-sex spouses, of U.S. citizens or legal permanent residents (LPRs) - Non-abused spouses of U.S. citizens or LPRs whose children were or are abused - Abused children of U.S. citizens or LPRs - Abused "intended spouses" of U.S. citizens or LPRs who are not legally married solely due to the abuser's bigamy - Abused parents of U.S. citizens (does not include LPRs) <i>Immigrant survivors who do not qualify under VAWA might qualify for other types of relief, such as for a U Visa or a T Visa.</i>	Forms and documents you will likely need to apply: - Form I-360, Petition for Amerasian, Widow(er), or Special Immigrant - Any credible evidence of the immigration status of your abusive spouse, child or parent - Any credible evidence showing your relationship to the abuser (marriage or birth certificates, etc.) - Any credible evidence showing that you and your abuser lived together (utility bills, medical reports, leases, insurance policies, affidavits, etc.) - Any credible evidence of the abuse (police records, medical records, order of protection, affidavits, etc.) - Any credible evidence of good moral character (police clearance letters, certified court dispositions, letters of support, etc.) - Personal statement detailing the evidence mentioned above
--	---	---

NIJC has assisted hundreds of immigrant survivors to obtain lawful status in the U.S.

Facts on VAWA Relief

- Abused immigrants can apply for VAWA relief affirmatively (filing a self-petition), or defensively in immigration court.
- VAWA relief applies equally to males and females.
- VAWA self-petitioners can file a self-petition within two years of the date of the divorce, deportation, or death of their abusive U.S. citizen spouse.
- The law does not require that applicants for VAWA relief contact the police for assistance, obtain orders of protection, or go to a domestic violence shelter.
- Survivors may be eligible for VAWA relief if their abusers never filed any applications on their behalf, if they filed and withdrew applications, or if they attended an immigration interview and are awaiting a decision.

Facts on Domestic Violence (from the National Coalition Against Domestic Violence)

- Between 21-60% of victims of intimate partner violence lose their jobs due to reasons stemming from the abuse.
- Nearly 20 people per minute are physically abused by an intimate partner in the United States.
- 1 in 3 women and 1 in 4 men have been victims of some form of physical violence by an intimate partner within their lifetime.

For assistance in a crisis call 911 or call:

Illinois Domestic Violence Help Line: **877-863-6338**

National Domestic Violence Hotline: **800-799-7233**

**NIJC offers in person consultations.
Please call 312-660-1370 for an
appointment.**

This fact sheet is not intended as legal advice. It is always advisable to consult with a licensed attorney or BIA accredited representative to determine whether you are eligible for VAWA or any other benefit under immigration law or policy.

¿Qué es VAWA? La parte de la ley de VAWA que tiene que ver con inmigración es una manera para inmigrantes que son víctimas de violencia doméstica de pedir papeles sin la ayuda de su esposo o padre/hijo abusivo. Muchos inmigrantes que sobreviven violencia son amenazados con ser deportados y no pueden trabajar legalmente en los Estados Unidos. Además, tienen miedo de pedir ayuda de la policía y de los refugios de protección por causa de obstáculos lingüísticos y culturales.	¿Quién califica para VAWA? • Cónyuges de ciudadanos o residentes permanentes, incluso cónyuges del mismo sexo, que les maltratan • Esposas o esposos de ciudadanos o residentes permanentes abusivos que maltratan a sus hijos que son menores de edad • Hijos de ciudadanos o residentes permanentes que los maltratan • Aquellos que se creen estar casados pero el matrimonio no es legal por la bigamia del esposo • Padres de hijos ciudadanos que les maltratan (los hijos no pueden ser residentes) <i>Si uno no califica para la VAWA podría calificar para otros beneficios como la visa U o la visa T.</i>	Formularios y documentos que usted pueda necesitar para pedirla: • Formulario I-360, Petición para Amerasiático, Viudo(a) o Inmigrante Especial • Cualquier evidencia creíble del status migratorio de su cónyuge, hijo, o padre/madre abusivo(a) • Cualquier evidencia creíble mostrando la relación familiar con su abusador (acta de matrimonio o de nacimiento, etc.) • Cualquier evidencia creíble mostrando que usted y su abusador vivieron juntos (facturas de servicios, facturas médicas, acuerdos de renta, pólizas de seguro, declaración jurada, etc.) • Cualquier evidencia creíble del abuso (denuncias policiales, reportes médicos, órdenes de protección, declaraciones juradas, etc.) • Cualquier evidencia creíble de sus buenos principios morales (carta de la policía, disposiciones certificadas de la corte, cartas de apoyo, etc.) • Declaración personal detallando todas las pruebas mencionadas arriba
--	---	---

NIJC ha ayudado cientos de sobrevivientes obtener estatus legal en los EE.UU.

Información sobre la VAWA • Inmigrantes maltratados pueden solicitar VAWA de manera afirmativa (haciendo una auto-petición) o defensiva (en corte de inmigración). • Ambos los hombres y las mujeres pueden solicitar la VAWA. • Solicitantes que hacen una auto-petición bajo VAWA pueden pedir este remedio dentro de los <u>dos años</u> después de su divorcio, de la deportación del abusador, o de la muerte de su esposo estadounidense. • La ley no requiere que los solicitantes que entregan una auto-petición acudan a la policía, ni que obtengan órdenes de protección ni que estén en refugios de violencia doméstica. • Una persona puede calificar si su esposo nunca hizo una petición familiar, si solicitó pero canceló la solicitud o si se fueron a una entrevista y siguen esperando una decisión final.	Información sobre la violencia doméstica • Entre 21-60% de víctimas de violencia entre parejas pierden sus trabajos por problemas relacionados con el abuso. • En los Estados Unidos, cerca de 20 personas son víctimas de abuso por su pareja cada minuto. • 1 de cada 3 mujeres y 1 de cada 4 hombres han sido víctimas de algún tipo de violencia física por parte de su pareja durante su vida. Para ayuda en momentos de crisis llame el 911 o: Illinois Domestic Violence Help Line: (877) 863-6338 National Domestic Violence Hotline: (800) 799-7233 NIJC ofrece consultas legales en persona. Llame 312-660-1370 para una cita.
--	---

Esta hoja informativa no es consejo legal. Siempre es recomendable consultar con un abogado autorizado o un representante acreditado por la BIA para determinar si califica para VAWA o cualquier otro beneficio bajo la ley o la póliza de inmigración.

NATIONAL IMMIGRANT JUSTICE CENTER

A HEARTLAND ALLIANCE PROGRAM

PRESENTATION EVALUATION

	Strongly Agree	Agree	Disagree	Not Applicable
1. The presenter clearly explained the information.				
2. The presentation content was helpful to me.				
3. I would like to attend another NIJC presentation in the future.				
4. I would recommend NIJC trainings to others.				
5. The presentation helped me understand basic eligibility requirements for administrative relief.				
7. The presentation helped me understand other forms of immigration relief available.				
6. The presentation helped me understand how to avoid being a victim of notary fraud.				
8. Because of the presentation, I know where to go for immigration legal advice.				
9. I plan to seek legal assistance at NIJC.				
10. I plan to visit the NIJC website: www.immigrantjustice.org				

If you marked disagree to any of the above statements, please explain:

11. I would like to attend another presentation about the following topic(s) [Mark all that apply]:

- ☐ Legal status for victims of violent crimes and domestic violence (U-visas and VAWA)
- ☐ Legal status for victims of human trafficking (T-visa)
- ☐ Obtaining lawful status for family members (Residency)
- ☐ Citizenship
- ☐ What to do if I am stopped by a law enforcement officer (Raids and Immigration Enforcement)
- ☐ Legal options in deportation court proceedings
- ☐ Other: _____

12. I learned about this presentation from [Mark all that apply]:

- ☐ Community organization: _____
- ☐ Clients of the NIJC
- ☐ Written announcement
- ☐ Website
- ☐ Other: _____

13. Please write any other comment/suggestion you may have below.

NATIONAL IMMIGRANT JUSTICE CENTER

A HEARTLAND ALLIANCE PROGRAM

EVALUACIÓN DE LA PRESENTACIÓN

	Totalmente De Acuerdo	Estoy De Acuerdo	No Estoy De Acuerdo	No aplica
1. El/La ponente explicó la información claramente.				
2. El contenido de la presentación me ayudó.				
3. Quisiera participar en otra presentación del Centro Nacional de Justicia para Inmigrantes (NIJC) en el futuro.				
4. Yo recomendaría presentaciones de NIJC a otros.				
5. La presentación me ayudó entender elegibilidad básica del alivio administrativo.				
6. La presentación me ayudó entender otros remedios legales de inmigración disponibles.				
7. La presentación me ayudó entender cómo evitar ser víctima de fraude de notarios.				
8. Como resultado de la presentación, ahora se adonde acudir para consejo legal de inmigración.				
9. Pienso buscar asistencia legal en NIJC.				
10. Pienso visitar la página web de NIJC: www.immigrantjustice.org				

Si marcó "No estoy de acuerdo" en alguna de las frases anteriores, por favor provea una explicación:

11. Quisiera asistir otra presentación acerca de los temas siguientes [Marque todos que aplican]:

- ☐ Estatus legal para víctimas de crímenes violentos y la violencia domestica (visa U y VAWA)
- ☐ Estatus legal para víctimas del trato de humanos (visa T)
- ☐ Obtener estatus legal para familiares (la residencia)
- ☐ La Ciudadanía
- ☐ Que hacer si me para un oficial de la policía o de inmigración (Redadas)
- ☐ Opciones legales en la corte durante procedimientos de deportación
- ☐ Otro: _____

12. Me enteré de esta presentación de [Marque todos que aplican]:

- ☐ Organización comunitaria: _____
- ☐ Clientes de NIJC
- ☐ Un anuncio escrito
- ☐ La página web
- ☐ Otro: _____

13. Favor de escribir cualquier sugerencia o comentario aquí.
